



# Johnson & Johnson ကသံဉ်ဆဲးဒီသဒါ COVID-19 တါဆါ တါဂါလါနကြါးသ့ဉ်ညါ

လါတါဆဲးဝဲဒၣ် Johnson & Johnson ကသံဉ်ဆဲးဒီသဒါ COVID-19 တါဆါအလီအဲအါန့ဉ်  
Centers for Disease Control and Prevention (CDC) ဟ့ဉ်ကူဉ်ဝဲလါတါကဆဲးက့ၤဝဲလါ mRNA ကသံဉ်ဆဲးဒီသဒါ  
COVID-19 (Pfizer ဒီး Moderna) န့ဉ်လီၤ.

## ဘဉ်မနုၤအယီတါမၤသီထီဉ်တါဟ့ဉ်ကူဉ်ဟ့ဉ်ဖးတဖဉ်အဂ့ၢ်လဲဉ်.

ပုၤသ့ပုၤဘဉ်စဉ်နီၣ်ဟံဉ်ဖျါဝဲလါသ့ဉ်ကိဉ်လိဉ်တါကီတါခဲလါတညီနီၣ်ကဲထီဉ်သးဒီးကဲထီဉ်ဝဲတါဆဲးဝဲဒၣ် Johnson & Johnson ကသံဉ်ဆဲးဒီသဒါ COVID-19  
ဝံၤအလီခံဒုးအိဉ်ထီဉ်တါသံတါပုၤတဆဲးတက့ၤန့ဉ်လီၤ. ဝဲတါလါတညီနီၣ်ကဲထီဉ်သးအံၤကဲထီဉ်သးအခါ, မ့ၢ်တါလါအလီဘဉ်ယီဉ်ဒိဉ်မး, ဒီးအိဉ်ဒီးကသံဉ်ဆဲးဒီသဒါအ  
ဂၤတဖဉ်လါအတအိဉ်ဒီးတါလါဘဉ်ယီဉ်ဒိဉ်မးအံၤဘဉ်န့ဉ်လီၤ.

ပုၤသ့ပုၤဘဉ်စဉ်နီၣ်တဖဉ်မၤသီထီဉ်ဝဲဒၣ်အတါဟ့ဉ်ကူဉ်ဟ့ဉ်ဖးအဂ့ၢ်အကျါ  
ဝဲအသမံထံကျါကခါက့ၤဝဲဒၣ် တါယုထံဉ်သ့ဉ်ညါ Johnson & Johnson  
ကသံဉ်ဆဲးဒီသဒါမၤတါဂ့ၤ, ဒီးပုၤဖျါလါတါလါဘဉ်ယီဉ်ဒိဉ်မးအဂ့ၢ်ဝဲက  
တီၢ်အံၤန့ဉ်လီၤ. အဝဲသ့ဉ်ဆဲးသမံထံကခါက့ၤကသံဉ်ဆဲးဒီသဒါလဲလါအဂ့ၢ်  
လါတါပုၤဖျါအဂီၢ်ဒီးဝဲအလီမ့ၢ်အိဉ်အခါ, အတါမၤသီထီဉ်ဝဲဒၣ်တါဟ့ဉ်  
ကူဉ်ဟ့ဉ်ဖးအဂ့ၢ်အကျါဒီးသန့ၤထီဉ်သးလါတါယုထံဉ်သ့ဉ်ညါတါဂါအဖီခိဉ်  
န့ဉ်လီၤ. တါသမံသမိဒီးဘုဉ်လီၤဘုဉ်ဘဉ်ကသံဉ်ဆဲးအတါဒိဘဉ်လါတညီနီၣ်ကဲထီဉ်  
သးဒီးလါဘဉ်ယီဉ်အဂ့ၢ်အဂီၤတဖဉ်, ဒီးတါဒုးသ့ဉ်ညါဝဲလါအဂ့ၢ်က့ၤက့ၤန့ဉ်လီၤ.



## ယမ့ၢ်ဆဲးဘဉ်တ့ၢ်လဲဝဲဒၣ် Johnson & Johnson ကသံဉ်ဆဲးန့ဉ်တါကမၤသးဒိလဲဉ်.

ဖျါလီၤကဲလါသ့ဉ်ကိဉ်လိဉ်လါတညီနီၣ်ကဲထီဉ်သးအံၤအတါအိဉ်သး  
တနးဒိဉ်ထီဉ် ဝဲနဆဲးဘဉ်တ့ၢ်လဲဝဲဒၣ် Johnson & Johnson ကသံဉ်  
ဆဲးယံဉ်န့ၢ်ဒီးတါပုၤက့ၢ်အခါစးထီဉ်လါနဆဲးကသံဉ်ဆဲးလံၤလဲၤန့ဉ်လီၤ.

မ့ၢ်ဖျါန့ၢ်ဒီးတါလါ, က့ၢ်ဘဉ်တါဆါအပနီဉ်တဖဉ်အံၤ-

- ကသါတမ့ဉ်
- သးနါပုၤဆါ
- ခိဉ်ညိး
- ဟၤမၤဆါလါအတကိညါထီဉ်
- ခိဉ်ဆါနးနးကလဲဉ် မ့တမ့ၢ် ခိဉ်ဆါတကိညါထီဉ်
- က့ၢ်တါဖျါတဆံ့
- ထီဉ်လုးထီဉ်လါညိ မ့တမ့ၢ် သ့ဉ်အပန့ၤဖျါထီဉ်ဆဲးကိဉ်ဖိဖဲဖဲဘုဉ်လဲဉ်  
ဝဲတါဆဲးလီၤဝဲဒၣ်ကသံဉ်အလီ

နမ့ၢ်အိဉ်ဒီးတါဆါအပနီဉ်  
တဖဉ်အံၤဝဲနဆဲးဝဲဒၣ်ကသံဉ်ဆဲး  
ဝံၤအလီခံန့ဉ်,  
နကြါးလဲၤမၤက့ၢ်သးတၢ်ဖျါယီဉ်  
လီၤ. တဲဘဉ်ပုၤရဲဉ်ကျဲၤမၤစၢၤအူဉ်  
ချ့တါကူၤလါနဆဲးဝဲဒၣ်  
Johnson & Johnson  
ကသံဉ်ဆဲးဝဲတယံဉ်ဒီး  
ဘဉ်အံၤအဂ့ၢ်တက့ၢ်.



Johnson & Johnson ကသံဉ်ဆဲးဒီသဒါဝဲဒၣ်  
COVID-19 တါဆါနးနးကလဲဉ်တဖဉ်, ဒိလဲဉ်ဂ့ၤ, ပုၤ  
လါအဆဲးဘဉ်ဝဲဒၣ် Johnson & Johnson ကသံဉ်  
ဆဲးတၢ်ဖျါအလီအိဉ်ဒီးဝဲလါအကဘဉ်ဆဲးဝဲဒၣ်တါဆဲးအူဉ်  
ထီဉ်ကသံဉ်အဂီၢ် (booster shot) ဝဲအဆဲး Johnson  
& Johnson ကသံဉ်ဆဲးတၢ်ဖျါဝံၤအလီခံ ခံလါအခါ  
န့ဉ်လီၤ. ဒိန့ဉ်သီးပုၤလါအဆဲးဘဉ်ဝဲဒၣ် Pfizer မ့တမ့ၢ်  
Moderna ကသံဉ်ဆဲးဖျါကိးတါဟ့ဉ်ကူဉ်ဝဲလါအကဆဲးဝဲဒၣ်  
booster န့ဉ်လီၤ.

# အလီအိတ်လဲလှယ်ကတတ်ဆဲးကသံဒီသဒါလီဆီလိာ်သးဒါ.

အလီအိတ်လဲလှယ်ကတတ်ဆဲးကသံဒီသဒါလီဆီလိာ်သးဘၣ် ဖဲလၢနမ့ၢ်ဆဲးဝဲဒၣ်  
**Johnson & Johnson** ကသံဒီဆဲးအခိၣ်ထံးတဘျီန့ၣ်လီၤ.

နမ့ၢ်ဆဲးတၢ်လဲဝဲဒၣ်**Johnson & Johnson** တၢ်ဆဲးဆူၣ်ထီၣ်ကသံဒီအဂီၢ် (**booster shot**) ကသံဒီ  
 ဆဲးန့ၣ်. ကတီၢ်အံၤတလိၣ်နဆဲးအါထီၣ်ကသံဒီဆဲးအဂၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

နမ့ၢ်တဆဲးဘၣ်ဒဲးတၢ်ဆဲးဆူၣ်ထီၣ်ကသံဒီအဂီၢ် (**booster**) ကသံဒီဆဲးဘၣ်န့ၣ်. နကတတ်ဆဲးဝဲဒၣ်  
**booster** ကသံဒီဆဲးဖဲနဆဲးကသံဒီသဒါခိၣ်ထံးတဘျီဝံၤအလီၢ်ခံခံလါအခါန့ၣ်လီၤ. နီန့ၣ်သိးပုၤလၢ  
 အဆဲးဘၣ်ဝဲဒၣ်**Pfizer** မ့တမ့ၢ်**Moderna** ကသံဒီဆဲးဖျါကိးတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဝဲလၢအ ကဆဲးဝဲဒၣ်  
**booster** န့ၣ်လီၤ.




**ကသံဒီဆဲးဒီသဒါမ့ၢ်ကျဲအဂၤကတၢ်တဘီလၢ  
 အဒီသဒါဝဲဒၣ်နနီၢ်ကစၢ်ဒီးပုၤအဂၤတဖၣ်လၢ  
**COVID-19** တၢ်ဆါန့ၣ်လီၤ.**

နမ့ၢ်တဆဲးဘၣ်ဒဲးကသံဒီဆဲးဒီသဒါဘၣ်န့ၣ်,  
 တဲဘၣ်ပုၤရဲၣ်ကျဲၤမၤစၢၤဆူၣ်ချ့တၢ်ကူၤမ့တမ့ၢ်  
 ယုက့ၢ်တၢ်လီၤလၢအဘျးဒီးလၢတၢ်ဆဲးဘၣ်  
 ကသံဒီသဒါအဂီၢ်တက့ၢ်.

# ယမ့ၢ်အဲၣ်ဒီးဆဲးဒဲးဝဲဒၣ် **Johnson & Johnson** ကသံဒီဆဲးန့ၣ်ယဆဲးအီၤသ့ဒါ.

နဆဲးဒဲးဝဲဒၣ် **Johnson & Johnson** ကသံဒီဆဲးသ့ဝဲဖဲလၢနမ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်ကသံဒီဆဲးအံၤန့ၣ်လီၤ. အိၣ်ဒီးတၢ်ပလီၢ်သးလၢပုၤတဂၤလၢလၢဒီးန့ၣ်သ့ၣ်ကိၣ်လိၣ်  
 တၢ်အိၣ်သးလၢတကဲထီၣ်ညီန့ၣ်သးဖဲအဆဲးဝဲဒၣ်ကသံဒီဆဲးအံၤဝံၤအလီၢ်ခံန့ၣ်လီၤ. နီလဲၣ်ဂ့ၤ, အါတက့ၢ်သ့ၣ်ကိၣ်လိၣ်အံၤကဲထီၣ်သးဒီးပိၣ်မုၢ်လၢအသးန့ၣ်အိၣ်  
**30-49** န့ၣ်အဘၣ်စၢၤန့ၣ်လီၤ. တဲသကိးဒီးပုၤရဲၣ်ကျဲၤမၤစၢၤကသံဒီဆဲးဒီသဒါဘၣ်ယးတၢ်လီၤဘၣ် ယိၣ်လၢအကဲထီၣ်သးသ့အဂ့ၢ်တက့ၢ်.

## ကွၢ်ထွဲကတီၤစၢၤနနီၢ်ကစၢ်ဒီးပုၤအဂၤတဖၣ်အတၢ်ပူၤဖျဲး

မ့ၢ်တၢ်အရဲဒိၣ်ဝဲလၢနကဆဲးလူၤပိၣ်မၤထွဲဝဲဒၣ်ကတီၢ်အံၤကမ့ၢ်ဆူၣ်ချ့ဝဲကျိၤအတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးလၢတၢ်မၤစၢၤလီၤစၢၤ**COVID-19** အတၢ်ရၢလီၤသးအဂီၢ်န့ၣ်  
 လီၤ. တၢ်မၤအပတီၢ်တဖၣ်အံၤဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤဝဲဒၣ်ကသံဒီဆဲးဒီသဒါအတၢ်မၤသပုၤပုၤလၢအကဒီသဒါစၢၤ **COVID-19** အတၢ်ရၢလီၤသးအဂီၢ်-



သိးယၢ်နီၣ်ကျါဘၢမဲၣ်.



အိၣ်လၢဟံၣ်  
 ဖဲနမ့ၢ်ဆိးက့အခါ.



သ့ကဆိၣ်န့ၣ်.



အိၣ်စီၤစုၤယံၤလိာ်သးဒီးပုၤအဂၤ  
 6 ခိၣ်ယီၤ.